

丸谷才一

人間的なアルファベット



談話





講談社文庫

常州大学図書館  
人蔵な書章ツト

丸谷才一

講談社

【著者】丸谷才一 1925年、山形県鶴岡市生まれ。東京大学英文科卒。'67年『笹まくら』で河出文化賞、'68年「年の残り」で芥川賞受賞。その後、小説、評論、エッセイ、翻訳と幅広い文筆活動を展開。『たった一人の反乱』で谷崎潤一郎賞、『後鳥羽院』で読売文学賞評論・伝記部門、『忠臣蔵とは何か』で野間文芸賞、「樹影譚」で川端康成賞、『輝く日の宮』で泉鏡花文学賞・朝日賞、ジェイムズ・ジョイス『若い藝術家の肖像』で読売文学賞研究・翻訳部門受賞など受賞多数。他にも『裏声で歌へ君が代』『日本語のために』『女ざかり』など著書多数。2012年87歳で他界した。

にんげんてき

## 人間的なアルファベット

まる や さいいち

丸谷才一

© Ryo Nemura 2013



講談社文庫

定価はカバーに  
表示してあります

2013年3月15日第1刷発行

発行者——鈴木 哲

発行所——株式会社 講談社

東京都文京区音羽2-12-21 〒112-8001

電話 出版部 (03) 5395-3510

販売部 (03) 5395-5817

業務部 (03) 5395-3615

Printed in Japan

デザイン——菊地信義

本文データ制作——講談社デジタル製作部

印刷——豊国印刷株式会社

製本——加藤製本株式会社

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料は小社負担にてお取替えます。なお、この本の内容についてのお問い合わせは文庫出版部あてにお願いいたします。

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

ISBN978-4-06-277499-4

人間的なアルファベット 目次

まづ最初に.....9

Aの項目 ACTRESS (女優、女役者).....14

ART (美術).....24

Bの項目 BARRISTER (弁護士).....28

Cの項目 COMMANDMENT (戒律).....34

CUP (カップ).....41

Dの項目 DIARY (日記).....44

Eの項目 EUPHEMISM (婉曲語法・婉曲的表現).....56

Fの項目 FASHION (流儀、様式、流行、はやり).....74

FLOOD (洪水).....84

Gの項目 GIFT (贈り物).....92

Hの項目 HOMÉROS (ホメロス).....106

HYPERBOLE (誇張法).....127

Iの項目 ICONOGRAPHY, ICONOLOGY (図像学).....144

|      |                              |     |
|------|------------------------------|-----|
| Jの項目 | JOKE (ジョーク、冗談).....          | 154 |
| Kの項目 | KANGAROO (カンガルー).....        | 162 |
| Lの項目 | LIBRARY (図書館).....           | 170 |
|      | LUNA (ルーナ).....              | 171 |
| Mの項目 | MAGAZINE (雑誌).....           | 178 |
|      | MAY (五月).....                | 179 |
|      | MILKY WAY, THE (天の川、銀河)..... | 180 |
| Nの項目 | NOSE (鼻).....                | 192 |
| Oの項目 | ODOR (匂ひ).....               | 202 |
| Pの項目 | PILLOW (枕).....              | 216 |
|      | POPE (教皇).....               | 224 |
|      | PORNO (ポルノ).....             | 226 |
|      | PROSECUTOR (告発者).....        | 230 |
| Qの項目 | QUOTATION (引用).....          | 246 |
| Rの項目 | RHYTHM (リズム).....            | 260 |

|      |                           |     |
|------|---------------------------|-----|
| Sの項目 | SAPPHO (サッポー).....        | 280 |
|      | SHOW (見世物).....           | 283 |
| Tの項目 | TAPIR (獺).....            | 288 |
| Uの項目 | U and non-U (上流と非上流)..... | 302 |
| Vの項目 | VATICAN (ヴァチカン宮殿).....    | 316 |
|      | VOICE (声).....            | 322 |
| Wの項目 | WOMB (子宮).....            | 330 |
| Xの項目 | XENOPHOBIA (外国人嫌ひ).....   | 342 |
| Yの項目 | YES (イエス).....            | 350 |
| Zの項目 | ZIPPER (ジッパー).....        | 362 |
|      | おしまひの挨拶.....              | 374 |
|      | 解説 鹿島 茂.....              | 376 |



講談社文庫

# 人間的なアルファベット

丸谷才一

講談社





人間的なアルファベット 目次

まづ最初に……………9

Aの項目 ACTRESS (女優、女役者)……………14

ART (美術)……………24

Bの項目 BARRISTER (弁護士)……………28

Cの項目 COMMANDMENT (戒律)……………34

CUP (カップ)……………41

Dの項目 DIARY (日記)……………44

Eの項目 EUPHEMISM (婉曲語法・婉曲的表現)……………56

Fの項目 FASHION (流儀、様式、流行、はやり)……………74

FLOOD (洪水)……………84

Gの項目 GIFT (贈り物)……………92

Hの項目 HOMÉROS (ホメロス)……………106

HYPERBOLE (誇張法)……………127

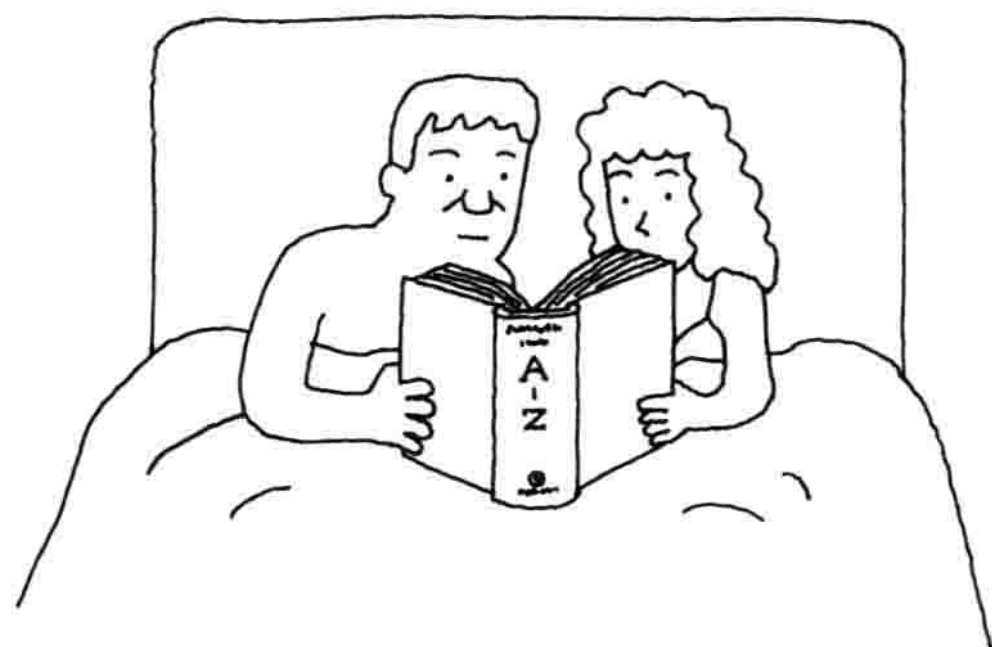
Iの項目 ICONOGRAPHY, ICONOLOGY (図像学)……………144

|      |                              |     |
|------|------------------------------|-----|
| Jの項目 | JOKE (ジョーク、冗談).....          | 154 |
| Kの項目 | KANGAROO (カンガルー).....        | 162 |
| Lの項目 | LIBRARY (図書館).....           | 170 |
|      | LUNA (ルーナ).....              | 171 |
| Mの項目 | MAGAZINE (雑誌).....           | 178 |
|      | MAY (五月).....                | 179 |
|      | MILKY WAY, THE (天の川、銀河)..... | 180 |
| Nの項目 | NOSE (鼻).....                | 192 |
| Oの項目 | ODOR (匂ひ).....               | 202 |
| Pの項目 | PILLOW (枕).....              | 216 |
|      | POPE (教皇).....               | 224 |
|      | PORNO (ポルノ).....             | 226 |
|      | PROSECUTOR (告発者).....        | 230 |
| Qの項目 | QUOTATION (引用).....          | 246 |
| Rの項目 | RHYTHM (リズム).....            | 260 |

|      |                           |     |
|------|---------------------------|-----|
| Sの項目 | SAPPHO (サッポー).....        | 280 |
|      | SHOW (見世物).....           | 283 |
| Tの項目 | TAPIR (獺).....            | 288 |
| Uの項目 | U and non-U (上流と非上流)..... | 302 |
| Vの項目 | VATICAN (ヴァチカン宮殿).....    | 316 |
|      | VOICE (声).....            | 322 |
| Wの項目 | WOMB (子宮).....            | 330 |
| Xの項目 | XENOPHOBIA (外国人嫌ひ).....   | 342 |
| Yの項目 | YES (イエス).....            | 350 |
| Zの項目 | ZIPPER (ジッパー).....        | 362 |
|      | おしまひの挨拶.....              | 374 |
|      | 解説 鹿島 茂.....              | 376 |

人間的な

アルファベット



挿画 和田 誠

## まづ最初に

A-Zといふ英単語は発音がいろいろあるらしい。「エイ・トウ・ジー」でもいいし、「エイ・トウ・ゼツド」でもいいし（「トウ」は前者のほうが弱い）、それがさらに薄れて「エイ・ジー」「エイ・ゼツド」ともいふ。意味はもちろん「AからZまで」「包括的」「まるごと」、さらには「ABC順辞典」「ABC順町名索引付き地図帳」。

「辞書」の意味で使ふことが一番多いのぢやないでせうか。

このあひだイギリスの「オブザーヴァー」といふ日曜新聞が“An A-Z of the British and Sex”（「イギリス人と性のAからZまで」）といふ読物を載せてゐた。それは、

AFFAIRS（不倫）



新しい調査によると、結婚してゐる者の五五パーセントが体験ありと認める。夫の六パーセントが、過去一年間に婚外の関係を持った。

### ANN SUMMERS (アン・サマーズ)

昨年、この女性用セックス・ショップは、イギリスで百万個以上のヴァイブレイターを売った。

などとはじまり、

### KAMA SUTRA (カーマ・スートラ)

サー・リチャード・バートンがこの書を英訳したのは一八七六年。彼は一八八三年にこれを匿名で刊行したが、一九六三年までは不法出版であつた。標準的なイギリス人のカップルがこの本にある五百二十九の体位全部を実行するには三年半を要するはず。

とか、